

# BASES PARA EL *FUTURO*





**ASOCIACIÓN COMUNITARIA  
DEFENSA EN INNOVACIÓN  
LIDERAZGO EN DESARROLLO**

# ÍNDICE

<b>4</b>	Carta del presidente de la junta
<b>5</b>	Carta de la presidenta
<b>6</b>	Quiénes somos
<b>10</b>	Conozca a Shenae
<b>12</b>	Nuestra cartera
<b>14</b>	Nuestros beneficiarios
<b>16</b>	Moving to Work
<b>18</b>	ECC/HANH
<b>20</b>	Glendower Group
<b>22</b>	360 Management Group
<b>24</b>	Liderazgo de funcionarios sénior
<b>26</b>	Nuestro equipo
<b>28</b>	Nuestra junta
<b>29</b>	Nuestros colaboradores
<b>30</b>	Crecemos, ganamos y prosperamos: historias de crecimiento de los residentes
<b>31</b>	Conozca a Tyreis Gibson
<b>32</b>	Despedida a la Dra. Karen DuBois-Walton
<b>33</b>	Las caras de ECC: Haley Vincent
<b>34</b>	Construimos el futuro

# CARTA DEL PRESIDENTE DE LA JUNTA

## **Saludos, amigos y colaboradores:**

Mientras reflexionamos sobre el último año en Elm City Communities, siento una inmensa gratitud por el increíble avance que logramos juntos. Este año marca el comienzo de un nuevo capítulo para nuestra organización mientras nos despedimos de Karen DuBois-Walton, cuyos 17 años de liderazgo transformador han dejado una marca imborrable. Aunque extrañaremos mucho su visión y dedicación, nuestro equipo acogió esta transición con compromiso firme, lo que garantiza que el legado de excelencia que ella construyó continuará guiándonos.

Este año también ha sido de impulso e impacto. Celebramos la finalización de varios proyectos transformadores, incluido el corte de cinta para Valley Townhomes en Valley Street, nuestro primer desarrollo de viviendas asequibles neutras en carbono. Este hito refleja nuestro creciente enfoque en la sostenibilidad y nuestra responsabilidad de crear comunidades resilientes y respetuosas del medioambiente.

Mirando hacia adelante, nos estamos aventurando en iniciativas nuevas y emocionantes que prometen dar forma al futuro de la vivienda en nuestra región. Estas incluyen la reurbanización de Union Square (anteriormente Church Street South) y la comunidad Robert T. Wolfe, proyectos que representan más que estructuras, plasman nuestra misión de crear vecindarios equitativos y

prósperos para todos. Asimismo, aseguramos una subvención federal de \$450 000 para electrificar y hacer ecológica la vivienda para adultos mayores en 34 Level Street. Esta financiación destaca nuestra dedicación con la innovación sostenible, resiliencia climática y mejora de la calidad de vida de nuestros residentes.

El cambio a menudo trae oportunidades nuevas y este año no fue la excepción. Mientras avanzamos con un propósito renovado, nos fortalecen las asociaciones y el apoyo comunitario que hacen posible nuestro trabajo. Juntos no solo creamos viviendas, reimaginamos lo que significa construir casas seguras, asequibles y ambiciosas que sirven como base para que las personas y familias prosperen.

En nombre de la junta de directores y todo nuestro equipo, le agradecemos por su apoyo, confianza y colaboración continuos. Juntos no solo construimos casas, moldeamos el futuro de nuestras comunidades, un proyecto y una familia a la vez.

*Con gratitud y optimismo,*



**William E. Kilpatrick**  
Presidente de la junta



# CARTA DE LA PRESIDENTA

## Querida comunidad:

Con enorme orgullo y gratitud me dirijo a ustedes como la presidenta de Elm City Communities. Mientras reflexionamos sobre un año lleno de hitos, innovación y transición, siento una gran responsabilidad de continuar el trabajo transformador que ha definido a ECC durante casi nueve décadas.

Este año ha sido de crecimiento y evolución. Asumo este rol con un profundo aprecio por la base que sentó la Dra. Karen DuBois-Walton, cuyo liderazgo visionario ayudó a moldear a ECC en la organización dinámica y progresista que es hoy en día. Su legado es evidente en las comunidades que construimos, las vidas que tocamos y la visión que continuamos llevando adelante.

Un momento destacado de nuestro año fue el enfoque firme en el compromiso y colaboración comunitarios. Un brillante ejemplo es la jornada colaborativa de planificación de Union Square. Este proceso colaborativo reunió a los residentes, arquitectos, planificadores urbanos y accionistas clave de la comunidad para imaginar a Union Square renovado. Juntos, exploramos conceptos innovadores para mejorar la vitalidad, sostenibilidad y conectividad del área.

Además de este trabajo colaborativo, celebramos hitos significativos, incluida la apertura de Valley Townhomes, nuestro primer desarrollo de viviendas asequibles neutras en carbono. También aseguramos una subvención esencial para electrificar y hacer ecológica la próxima vivienda para adultos mayores en 34 Level Street, lo que implica un avance en nuestro compromiso hacia la sostenibilidad y resiliencia climática. Estos proyectos, junto con la reurbanización de Union Square y la comunidad Robert T. Wolfe, son un ejemplo de nuestra misión para crear vecindarios equitativos y prósperos.

También nos enorgullece anunciar que nuestra colaboración con Connecticut NAACP en la #OneMillionJobsCampaign, ha sido seleccionada como un estudio de caso en el informe 2024 sobre las Vías para Avanzar en la Equidad de la Autoridad de Vivienda Pública, publicado por la Public and Affordable Housing Research Corporation (PAHRC). Este reconocimiento destaca nuestra dedicación con la resolución de disparidades históricas y la creación de oportunidades equitativas para todos.

Como alguien que dedicó más de una década en el avance de la misión de ECC a través de mi liderazgo en The Glendower Group, estoy motivada por las oportunidades que vendrán. Vivienda es la base de oportunidades, pero nuestra visión se extiende mucho más allá que proporcionar casas. Estamos creando vías para la estabilidad, el crecimiento y el empoderamiento.

La fortaleza de ECC está en las personas, nuestro personal dedicado, nuestros residentes comprometidos y nuestros invaluables socios comunitarios. Juntos construiremos en base a los logros del pasado y moldearemos un futuro aún más brillante.

En ECC, la excelencia no solo es un objetivo, es un hábito. Hagamos de la excelencia un hábito en todo lo que hacemos mientras continuamos innovando, colaborando y sirviendo.

Siga leyendo para obtener más información sobre el trabajo y el avance que hemos hecho el último año. Gracias por su compromiso, colaboración y confianza en nuestra visión compartida. Juntos no solo construimos casas sino comunidades prósperas.

Saludos cordiales,



**Shenaе Draughn**  
Presidenta



# QUIÉNES SOMOS

## QUIÉNES SOMOS



### Elm City Communities (ECC) es donde se encuentran las viviendas asequibles y las oportunidades.

Compuesto por la Housing Authority of the City of New Haven (HANH, Autoridad de la Vivienda de la Ciudad de New Haven), The Glendower Group y 360 Management Group, Co., ECC administra los programas Low-Income Public Housing (viviendas públicas de bajos ingresos), Housing Choice Vouchers (vales de elección de vivienda) basados en inquilinos, Low-Income Housing Tax Credits (créditos fiscales para viviendas de bajos ingresos) y Project-Based Vouchers (vales basados en proyectos) incluida la Rental Assistance Demonstration (Demostración de Asistencia de Alquiler). Imaginamos una New Haven donde todos tengan un hogar seguro y el potencial para cumplir sus metas. Nuestros programas de servicios sociales, como Caring About Resident Economic Self-Sufficiency (CARES, Asistencia para la Autosuficiencia Económica de los Residentes), ECC Believes (Las Comunidades de Elm City Creen) y Family Self-Sufficiency (Autosuficiencia Familiar), aumentan la preparación en los lugares de trabajo y ayudan a los residentes a conseguir empleos, iniciar negocios o comprar casas.

Para el informe anual de este año, hicimos una pausa momentánea y reflexionamos sobre algunos de los puntos clave y logros de este año. Sabemos que nuestro trabajo aún no concluye y que, de muchas formas, recién es el comienzo. Mientras aún respondemos ante nuestra comunidad, también seguiremos avanzando en nuestro camino hacia la defensa, la igualdad y la lucha por un cambio significativo en las políticas de vivienda, que son la base del trabajo esencial de esta agencia.



**No puede ser grandioso sin la grandeza de los demás.** Todos aquí cumplen un rol para hacer que ECC sea mejor y deseo que nuestro personal y residentes sepan que son parte de esa misión. Cuando las familias acuden a nosotros, a menudo están en un punto donde sienten como si nada les funcionara. Y a veces tienen razón, los sistemas vigentes no siempre funcionaron para ellas como deberían. Mi trabajo es cambiarlo. Estamos trabajando todos los días para mejorar nuestros servicios, para ser más receptivos, para crear soluciones reales que no solo proporcionen vivienda sino también estabilidad y oportunidad. Así luce la excelencia, no es solo un objetivo, es un hábito que construimos cada día.

- Shenaé Draughn, presidenta

## Nuestra misión

Marcar una diferencia positiva en la vida de los residentes de la ciudad de New Haven a través del desarrollo y la administración de comunidades con viviendas asequibles y diversidad de opciones, y el ofrecimiento de oportunidades para una mayor autosuficiencia.

## Nuestra visión

Una New Haven donde cada residente tenga una vivienda segura y de calidad que pueda costear, así como oportunidades para alcanzar sus metas

## Liderazgo y asociaciones

Elm City Communities está compuesto por la Housing Authority of the City of New Haven y dos organismos afiliados: The Glendower Group, LLC, empresa de desarrollo, y 360 Management Group, Co., empresa de administración de propiedades. Asimismo, nos hemos asociado con otras entidades para administrar algunas propiedades.



## Nuestros valores



**NOS  
OCUPAMOS**



**CREAMOS  
OPORTUNIDADES**



**SOMOS  
INNOVADORES**



**TENEMOS  
ESPÍRITU  
COMUNITARIO**





## CONOZCA A SHENAE

### Shenae Draughn: Una líder visionaria para Elm City Communities

El camino de Shenae Draughn hacia el liderazgo en Elm City Communities es de pasión, propósito y perseverancia. Un rostro familiar para muchos, Draughn ha estado en ECC y The Glendower Group durante 15 años. Comenzó como gerente de proyecto ejecutivo en desarrollo de bienes raíces antes de ascender a directora adjunta y ahora presidenta. Pero su historia no comienza en vivienda, sino con un impulso de causar un impacto significativo.

Oriunda de Filadelfia, la carrera temprana de Draughn está moldeada por experiencias que reforzaron su creencia en el cambio impulsado por la comunidad. Un momento clave llegó durante un viaje a Ecuador, donde fue testigo de las crueles disparidades en el acceso a infraestructura básica como agua corriente. "Fue una llamada de atención", recuerda. "Me hizo dar cuenta de lo esenciales que son los recursos comunitarios y de vivienda estables, no simplemente como refugio, sino por motivos de dignidad, oportunidad y progreso".

En ese momento, cuenta que fue su "momento de iluminación", que la llevó hacia una carrera dedicada a mejorar vidas.

*"Quiero ser un faro para las familias, iluminando el camino y guiándolas a su destino".*

Esa comprensión provocó su transición de finanzas al mundo de viviendas asequibles, donde desde entonces ha sido una fuerza de innovación y equidad.

### Una visión para la excelencia

Cuando asume el cargo de presidenta, Draughn trae una visión clara: "Hagamos de la excelencia un hábito". Comprende que muchos residentes buscan asistencia durante momentos desafiantes y desea garantizar que se sientan escuchados, respetados y apoyados. Bajo su liderazgo, ECC se centra en mejorar la "experiencia al cliente", no solo el servicio al cliente. "Cuando las familias pasan por nuestras puertas, quiero que se sientan bienvenidas. Quiero que sientan que son escuchadas y respetadas y que tomaremos las medidas necesarias. Eso significa que haremos todo lo posible".

Para ayudar a que su visión se vuelva realidad, ECC recientemente contrató a un gerente de enlace de servicio al cliente para implementar iniciativas nuevas en la mejora de comunicación y eficiencia. "Estamos implementando sistemas automatizados para que los residentes puedan chequear dónde están en la lista de espera sin necesidad de llamar. De ese modo, cuando nuestro equipo conecta con los residentes, podemos enfocarnos en proporcionar asistencia significativa".

Una de sus primeras iniciativas como presidenta fue lanzar “Café con la presidenta”, una serie de conversaciones con residentes y personal para recopilar comentarios e ideas para mejora.

*“Quiero oír lo que tienen para decirnos sus familias y nuestro equipo. Sus voces ayudarán a informar el trabajo que hacemos y moldearán el futuro de ECC. Es importante que no solo hablemos sobre cambio, hacemos seguimiento, seguimos el progreso y mantenemos informados a los residentes”.*

## Miramos hacia el futuro

Draughn aspira a que ECC sea un lugar donde las familias tengan oportunidades de vivienda y acceso a recursos que las empoderen. Hace hincapié en la responsabilidad en todos los niveles de la organización, lo que garantiza que los líderes, los miembros del personal y los residentes trabajen juntos para crear un futuro mejor. “Nos hacemos responsables. Cuando le pedimos a nuestros residentes que cumplan determinado estándar, debemos cumplir el estándar también. Si algo no funciona, debemos reconocerlo y corregirlo”.

A pesar de la gran cantidad de responsabilidades que tiene, Draughn continúa siendo accesible, frecuentemente camina por los edificios de ECC para estar en contacto con el personal y los residentes. “No puede ser grandioso sin la grandeza de los demás. Todos aquí cumplen un rol para hacer que ECC sea mejor y deseo que nuestro personal y residentes sepan que son parte de esa misión”.

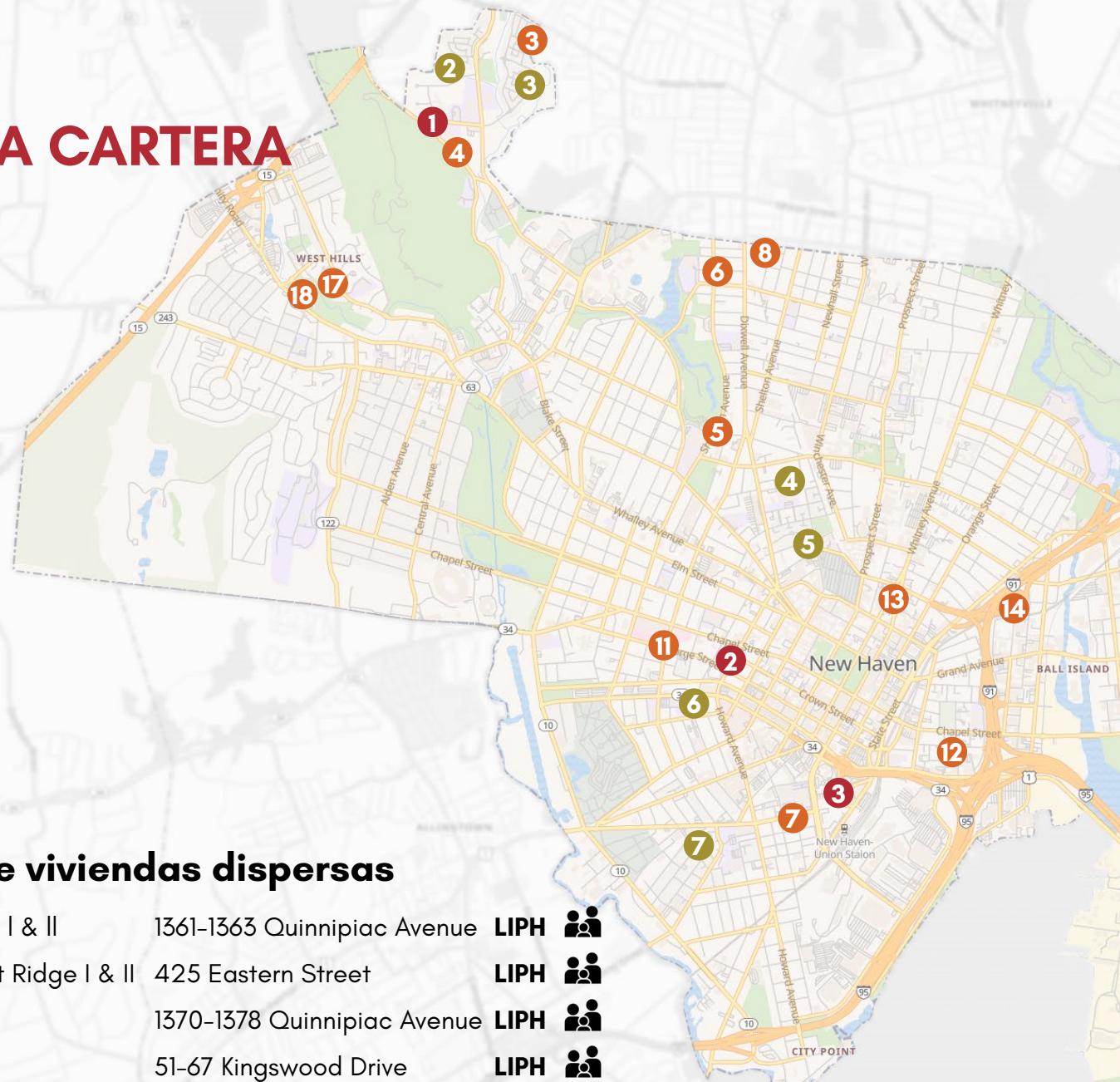
Draughn también reconoce los desafíos que enfrenta ECC, desde largas listas de espera hasta la necesidad de opciones de vivienda más asequibles. “Sé que nuestras familias a menudo están en situaciones donde sienten como si nada les funcionara. Y a veces tienen razón, los sistemas vigentes no siempre funcionaron para ellas. Pero mi trabajo es cambiarlo. Estamos trabajando todos los días para mejorar nuestros servicios y garantizar que los residentes cuenten con el apoyo que necesitan”.

Con un profundo compromiso con la misión de ECC y un enfoque en la mejora continua, Draughn está construyendo sobre los cimientos sólidos del pasado de la organización mientras avanza hacia un futuro aún más brillante.

*“Escucho. Me comprometo. Y juntos, seguiremos creciendo y mejorando”.*



# NUESTRA CARTERA

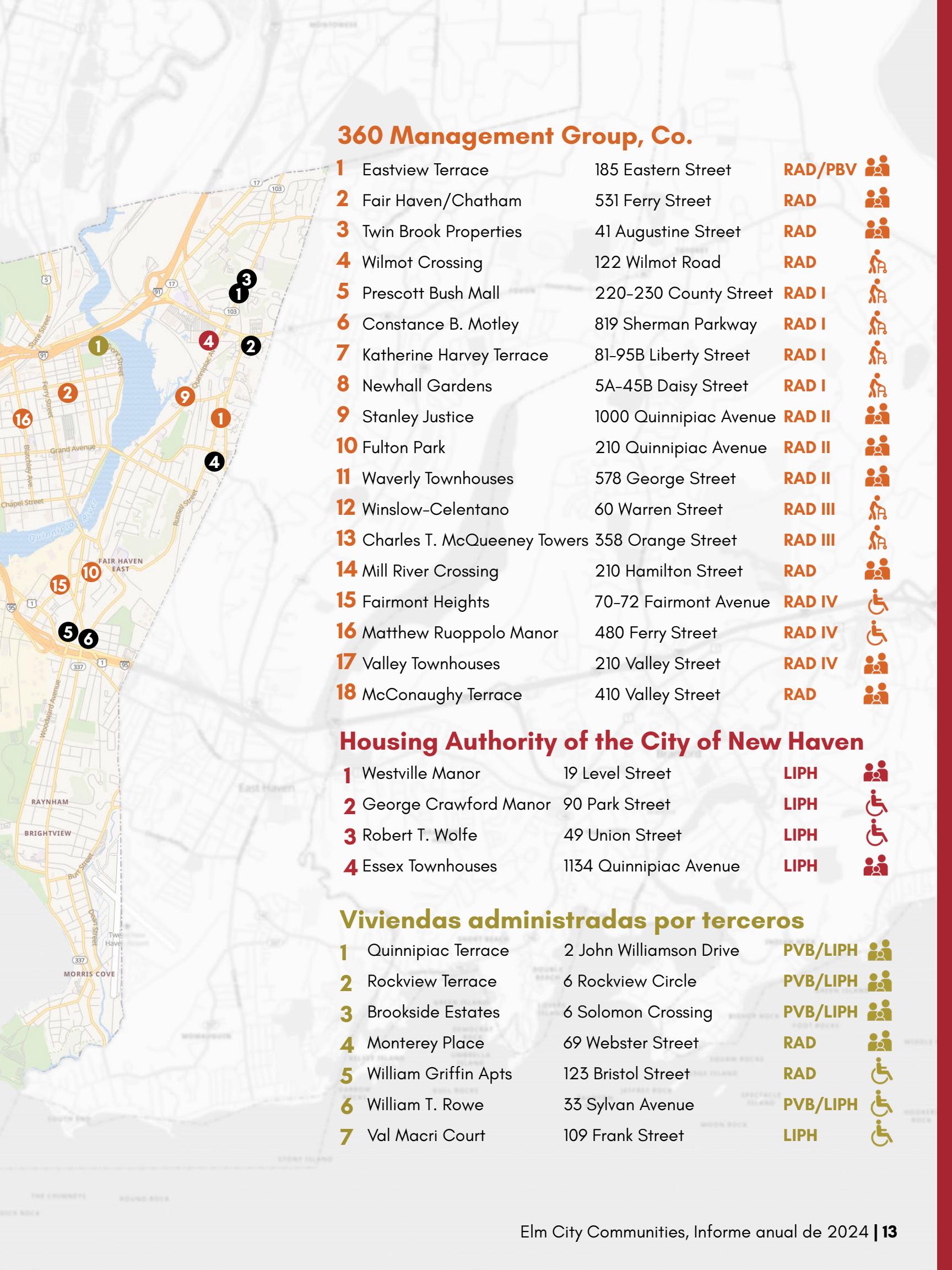


## Cartera de viviendas dispersas

<b>1</b>	St. Anthony's I & II	1361-1363 Quinnipiac Avenue	LIPH	
<b>2</b>	Cornell Scott Ridge I & II	425 Eastern Street	LIPH	
<b>3</b>	Kingswood I	1370-1378 Quinnipiac Avenue	LIPH	
<b>4</b>	Kingswood II	51-67 Kingswood Drive	LIPH	
<b>5</b>	Chamberlain Court	23 Chamberlain Street	LIPH	
<b>6</b>	David L. Echols Court	26-44 Chamberlain Street	LIPH	

\* Varias viviendas dispersas y ubicaciones de edificios más pequeños en las zonas este/oeste.

Familia	Adulto mayor	Adulto mayor/ discapacitado
<b>RAD:</b> Rental Assistance Demonstration (Demostración de asistencia de alquiler)		
<b>LIPH:</b> Low-Income Public Housing (Viviendas públicas para personas de bajos ingresos)		
<b>PVB/LIPH:</b> Project-Based Vouchers (Vales basados en proyectos)/Low-Income Public Housing (Viviendas públicas de bajos ingresos)		



# NUESTROS BENEFICIARIOS

## LIPH

(Low-Income Public Housing)

**787**

Hogares en total

**1806**

Personas en total

**\$518**

Pago total promedio

**\$21 706**

Ingresos promedio



Beneficio para todas las familias

**516**

Hogares con ingresos muy bajos

**63**

Hogares sin ingresos

**333**

Hogares con ingresos de empleo

**91**

Hogares con asistencia pública

**316**

Hogares con seguro social

**64**

Hogares con otros ingresos

## HCV

(Housing Choice Voucher)

**5428**

Hogares en total

**11 899**

Personas en total

**\$461**

Pago total promedio

**\$19 577**

Ingresos promedio



Beneficio para todas las familias

**4121**

Hogares con ingresos muy bajos

**330**

Hogares sin ingresos

**2017**

Hogares con ingresos de empleo

**186**

Hogares con asistencia pública

**2583**

Hogares con seguro social

**492**

Hogares con otros ingresos

## HACIA LA MOVILIDAD

ECC se esfuerza por proveer las mejores opciones a las familias respecto de las viviendas a su disposición. Lo hacemos mediante la reinversión en comunidades de bajos recursos y la creación de caminos para familias de comunidades nuevas hacia vecindarios que no se encuentren afectados en gran parte por la pobreza en la actualidad y que puedan ofrecer opciones educativas adicionales para niños, un mayor rango de opciones de empleabilidad, y una mejor salud e infraestructura de seguridad. Nuestros esfuerzos de redesarrollo han requerido más de 800 millones de dólares de inversión en las comunidades afectadas. Nuestro amplio programa de asesoría sobre movilidad provee asistencia en la búsqueda de viviendas, ayudas económicas, servicios para la etapa posterior a la mudanza, contratación con dueños de viviendas y otras oportunidades. En 2024, 645 familias accedieron a los servicios, de las cuales 289 familias alquilaron unidades con opción a compra.

### Nuestras metas de movilidad

Optimizar nuestro amplio programa de movilidad mediante modificaciones, capacitación del personal y de supervisión, y evaluaciones constantes. Evaluar la efectividad de los servicios de ECC/HANH relacionados con la movilidad, con énfasis en aquellos que tengan el mayor impacto en la posibilidad de un participante de mudarse a áreas con mejores oportunidades.

# SERVICIOS DE REUBICACIÓN

El equipo de expertos de Glendower gestiona los procesos de reubicación sin inconvenientes ni molestias.

Un especialista en reubicación de Glendower ayudará a nuestros residentes a encontrar viviendas seguras, decentes y comparables, sean temporales o permanentes, durante la renovación o redesarrollo o en el caso de la disposición de la propiedad. Las personas y familias participantes trabajarán con su especialista en reubicación personal durante la mudanza para guiar la transición.

The Glendower Group tiene más de 10 años de experiencia en reubicación y ha ayudado a más de 2500 familias, lo que incluye la conversión y el redesarrollo de RAD dentro de la cartera de ECC/HANH. También hemos trabajado con éxito con otras autoridades de vivienda y corporaciones privadas para guiar la reubicación de sus residentes.

## Nuestro éxito en números



**109**

Park  
Street



**12**

Valley Street



**20**

Viviendas  
dispersas D



**35**

Essex  
Townhouses



**93**

Union Ave.



**115**

McConaughy  
Terrace

## Contratos externos

**26**

Antillean Manor

**30**

Church Corners

# OFICINA DE CONTRATACIONES

## Premio para los contratistas



**\$179 730,00**

MBE, empresas que son  
propiedad de minorías



**\$1 105 368,37**

WBE, empresas que son  
propiedad de mujeres

## Premio para los subcontratistas



**\$6 476 576,33**

MBE, empresas que son  
propiedad de minorías



**\$12 819 255,60**

WBE, empresas que son  
propiedad de mujeres



# MOVING TO WORK

**ECC/HANH recibió el estatus de Moving to Work (MTW) en 2001, lo que nos convirtió en una de las 39 autoridades de vivienda pública originales en lograrlo.**

Desde entonces, hemos restaurado y redesarrollado cientos de unidades en toda la ciudad de New Haven. Esto incluye el ya anticipado redesarrollo de nuestra propiedad de Valley Street, el cual está programado para su finalización en el futuro cercano.

## Expandimos nuestro alcance

El estado MTW de ECC/HANH sin duda ha aumentado nuestra capacidad para apoyar a los residentes de New Haven. Durante el año de referencia 2001, beneficiamos a un total de 4827 familias a través de los programas de Housing Choice Vouchers (HCV) y Low-Income Public Housing (LIPH).

En el año fiscal 2024, llegamos a 6215. Son 1388 familias más; es decir, fue un aumento de casi un 29 %!

La gran mayoría se puede clasificar como hogares de Extremely Low Income (ELI, ingresos muy bajos). Los hogares ELI constituyen el 71 % de las familias de programas HCV y LIPH. El 83 % de las familias del primer tipo y el 80 % de las del segundo tipo abarcan familias compuestas por 1 a 3 personas.

El 36 % de los hogares con programas HCV y el 42 % de los hogares con programas LIPH ganan un salario, mientras que solo un pequeño porcentaje de las familias de ELI informan que no tienen ingresos (solo el 4 % de HCV y el 9 % de LIPH). A pesar de los desafíos planteados por la pandemia de COVID-19, vimos un aumento en la cantidad de familias del programa LIPH que obtienen ingresos en los últimos años.

## Fomentamos la autosuficiencia

Como agencia MTW, ofrecemos más de 25 programas innovadores de servicios sociales para garantizar que los residentes prosperen. ECC/HANH ayuda a las familias en el camino hacia la obtención de viviendas, apoya a los nuevos propietarios de negocios y fomenta un entorno de aprendizaje y crecimiento.

Los jóvenes reciben capacitación laboral, oportunidades educativas y pasantías, mientras que los adultos pueden buscar ayuda para regresar a la escuela, obtener un diploma de secundaria o GED, continuar la educación secundaria o completar un programa certificado.

Los programas que ofrece el Community and Economic Development Department (CED, Departamento de Desarrollo Comunitario y Económico) incluyen los siguientes:

- Caring About Resident Economic Self-Sufficiency (CARES, Asistencia para la Autosuficiencia Económica de los Residentes)
- Section Eight Home Ownership Capital Improvement (Mejoramiento de Capital de Propiedad de Vivienda de la Sección 8)
- Family Self-Sufficiency (Autosuficiencia Familiar)
- Incremental Earning Exclusion (Exclusión de Ingreso Incremental)
- Prison Community Reentry (Reingreso a la Comunidad desde la Prisión)
- Teacher in Residence (Formación Docente en la Residencia)
- Elderly/Disabled Services (Servicios para Adultos Mayores/Personas con Discapacidad)
- Jumpstart (Revitalizar)
- REACH Grant (Subvención del programa de Reconocimiento y Eliminación de Disparidades en la Adicción mediante la Atención Médica con Información Cultural)

**En 2024, ECC/HANH beneficio a...**



**6215**  
FAMILIAS



**13 705**  
PERSONAS



Housing Authority of New Haven

Making a difference.





## ECC/HANH Logros

En 2024, ECC/HANH continuó siendo una incubadora de innovaciones y un motor económico para la ciudad de New Haven.

- Aumentamos las opciones de viviendas asequibles, brindamos una variedad de programas de autosuficiencia, creamos medidas de ahorro de costos generales y estimulamos millones de dólares en actividad económica indirecta a través de proyectos de redesarrollo y creación de empleos.
- Prestamos **servicios a más de 6200 familias**, muchas de las cuales tienen los niveles de ingresos más bajos, lo que representa un **aumento del 29 %** desde el año 2001, nuestro año de referencia.
- Rehabilitamos y redesarrollamos casi **1400 unidades** de viviendas asequibles de alta calidad.
- Procesamos un volumen de bonos de un **59 % más alto** en comparación con nuestro año de referencia, con solo un **aumento del 40 %** en los costos administrativos relacionados con inspecciones.
- Tuvimos **tres propietarios nuevos** a pesar de los desafíos del mercado de bienes raíces.
- A las familias de nuestro Programa Family Self-Sufficiency (FSS, Autosuficiencia Familiar) se les ofrecieron programas que incluyeran seminarios de empleo, cuidado infantil, conocimientos financieros y servicios

de salud mental. Se llevaron a cabo **128 talleres** en el año fiscal 2024 a los que **asistieron 1541 personas**.

- CARES ayudó a **3 familias a graduarse y alcanzar la autosuficiencia**, sin necesidad de un subsidio de vivienda.

ECC/HANH también **instauró nuevas iniciativas**, incluidas las siguientes: Gestión de Talento, Servicio al Cliente, "Gane dinero mientras aprende", y la creación de un Comité de Equidad Interna.



**SE PRESTÓ SERVICIO A UN 29 % MÁS DE FAMILIAS**



**MÁS DE 1400 UNIDADES REDESARROLLADAS**



**\$129 000 EN REDUCCIÓN DE DEUDA FAMILIAR DE FSS**

# Resumen y estados contables

Housing Authority of the City of New Haven (HANH) administra los programas Housing Choice Voucher (HCV) y Low-Income Public Housing (LIPH), el Planning & Modernization Department (P&M, Departamento de Planificación y Modernización), el Community and Economic Department (CED) y las operaciones de la oficina central, que incluyen los equipos ejecutivos y de Finanzas, TI, RR. HH. y Gestión de Activos.

En 2024, ECC/HANH continuó apoyando a nuestros residentes de HCV y LIPH y expandiendo nuestra cartera de Rental Assistance Demonstration (RAD). Cada desarrollo se benefició de la inversión de los fondos de MTW, que movilizaron cientos de millones de dólares en fondos federales, municipales y estatales, así como también en inversiones privadas.

## **Los dólares apalancados se lograron a través de una combinación de lo siguiente:**

**Fondos federales** como el HOPE VI, la American Recovery and Reinvestment Act (ARRA, Ley de Recuperación y Reinversión Estadounidense), Replacement Housing Factor Grants (Subsidios de Factor de Sustitución de Viviendas), Capital Fund Grants (Subsidios de Fondos de Capital) y el Capital Fund Financing Program (Programa de Financiamiento de Fondos de Capital).

**Fondos estatales** como los del Department of Economic and Community Development (DECD, Departamento de Desarrollo Económico y Comunitario), el Department of Housing y los préstamos de la Connecticut Housing Finance Authority (CHFA, Autoridad de Financiamiento de la Vivienda de Connecticut).

## **Capital de la ciudad y fondos de bonos.**

**Inversiones privadas** como el 9 % y el 4 % de créditos fiscales para viviendas de bajos ingresos, los créditos fiscales estatales, los bonos de capital privado, los préstamos hipotecarios del Banco Federal y las hipotecas tradicionales.

Todos los desarrollos nuevos ofrecen iniciativas de autosuficiencia para los residentes, porque la transformación de la vivienda pública comienza con inversiones rentables y valiosas en nuestras familias.

## Estado del patrimonio neto

Efectivo y equivalentes de efectivo	\$91 908 571
Efectivo restringido, depósitos y reservas de fondos	\$3 089 219
Inversión en el financiamiento del desarrollo de viviendas asequibles	\$346 726 551
Activos de capital, neto de depreciación acumulada	\$76 584 495
Otros activos	\$7 380 210
<b>Total de activos</b>	<b>\$525 689 046</b>
 Pasivo	 \$8 163 701
Patrimonio neto	\$517 525 345
<b>Total de pasivos y patrimonio neto</b>	<b>\$525 689 046</b>

## Estado de ingresos, gastos y evolución del patrimonio neto

Ingresos operativos y no operativos	\$192 294 037
Gastos operativos y no operativos	\$106 971 555
<b>Evolución del patrimonio neto</b>	<b>\$85 322 482</b>
 Patrimonio neto al inicio del ejercicio	 \$432 202 863
Patrimonio neto al cierre del ejercicio	<b>\$517 525 345</b>



# THE GLENDOWER GROUP

## Resumen y estados contables

Una empresa de desarrollo que crea, construye, renueva y restaura.

The Glendower Group (Glendower) es una corporación sin fines de lucro 501(c)(3) creada en noviembre de 2001 como organismo de Elm City Communities / Housing Authority of New Haven (ECC/HANH), ubicada en New Haven, Connecticut.

Glendower está a la vanguardia de aquellos que lideran el mercado del sector privado en cuanto a viviendas asequibles. Glendower presta servicios integrales e integrados de desarrollo inmobiliario especializado en viviendas asequibles.

### Estado del patrimonio neto

Efectivo y equivalentes de efectivo	\$14 460 651
Efectivo restringido, depósitos y reservas de fondos	\$44 1359
Inversión en el financiamiento del desarrollo de viviendas asequibles	\$29 181 789
Activos de capital, neto de depreciación acumulada	\$307 060 944
Otros activos	\$4 279 674
<b>Total de activos</b>	<b>\$355 424 417</b>
Pasivo	\$282 448 189
Patrimonio neto	\$72 976 228
<b>Total de pasivos y patrimonio neto</b>	<b>\$355 424 417</b>

### Estado de ingresos, gastos y evolución del patrimonio neto

Ingresos operativos y no operativos	\$2 279 096
Gastos operativos y no operativos	\$2 762 244
<b>Evolución del patrimonio neto</b>	<b>\$(483 148)</b>
Patrimonio neto al inicio del ejercicio	\$73 459 376
Patrimonio neto al cierre del ejercicio	<b>\$72 976 228</b>

# Logros

Glendower se enorgullece de informar un año de crecimiento transformador en el desarrollo de viviendas asequibles y revitalización comunitaria. Se completó la construcción de Valley Townhomes, lo que agregó 40 casas de alta calidad a New Haven. Continuaron los avances de construcción en McConaughy Terrace. En este proyecto de rehabilitación integral, se están actualizando 196 unidades mientras se construyen 26 unidades modernas y accesibles. Nuestro equipo de reubicación dedicado garantiza una transición continua a los residentes, lo que destaca nuestro compromiso en el apoyo a las familias en cada fase de redesarrollo.

En este año también hubo avances sustanciales en nuestras iniciativas de redesarrollo a lo largo de la comunidad. Con el Choice Neighborhoods Planning Grant (subsidio de la iniciativa Vecindarios de Elección para la planificación) del HUD, lanzamos un estudio detallado de oportunidades de redesarrollo potencial para el desarrollo Robert T. Wolfe, el antiguo desarrollo de Church Street South y el vecindario circundante Hill, que cuenta con el apoyo de un subsidio de \$1,4 millones del State Department of Housing. Esta financiación fortalece nuestro enfoque impulsado por la comunidad, con grupos de trabajo y jornadas colaborativas, lo que une a los accionistas para reimaginar el vecindario Union Square/Hill. Una subvención de \$6 millones para el programa CIF para el proyecto de desarrollo de Whalley Ave. y St. Luke subraya una asociación vital entre las agencias estatales, Glendower y la ciudad de New Haven, lo que nos acerca a realizar viviendas más accesibles y asequibles para los residentes de New Haven.

Otros logros incluyen cumplir hitos de planificación importantes para proyectos clave avanzando a través de procesos de aprobación. Los puntos destacados incluyen la aprobación del plano urbanístico para The Heights en West Rock, los apartamentos de Hazel Street y los apartamentos de St Luke. Nuestras iniciativas de reubicación integral apoyaron la reubicación de más de 650 residentes en varios sitios, con asesoría sobre movilidad objetivo, lo que empodera a casi 300 familias con nuevas opciones de vivienda. Otro proyecto clave, el Wilmot Social Service Center, recibió \$3 millones en financiación congresal para iniciar así su transformación a un centro de vanguardia en el vecindario de West Rock. Este centro servirá como centro comunitario, proporcionando recursos de salud, educativos y autosuficiencia para promover el empoderamiento a largo plazo de todos los residentes.

Glendower se alegra de aprovechar nuevas oportunidades en el desarrollo comunitario mientras mira hacia el futuro. Hace poco compramos una propiedad costera en East Grand Avenue, lo que marca un hito importante en nuestra misión. Nuestra asociación con LMXD como codesarrolladores para el proyecto del estado y George Street destaca nuestro compromiso continuo de crear espacios sostenibles y diseñados a conciencia que satisfagan las necesidades en desarrollo de los residentes de New Haven. Asimismo, estamos ampliando nuestro impacto más allá de New Haven con nuestro último proyecto en Mount Olive Missionary Baptist Church en Lackawanna, Nueva York, brindando opciones de vivienda de alta calidad para incluso más comunidades.



# 360 MANAGEMENT GROUP

## Resumen y estados contables

360 Management Group Co. es una rama sin fines de lucro 501(c)(3) de Elm City Communities/Housing Authority of New Haven (ECC/HANH). Fundado en 2018, 360 Management fue creado para ofrecer servicios de gestión de vivienda de alta calidad en New Haven y áreas circundantes. Al generar ingresos adicionales y expandir la esfera de influencia de ECC/HANH, 360 Management colabora con desarrolladores e inversionistas de viviendas asequibles para operar comunidades vibrantes y seguras que enriquecen y revitalizan los vecindarios.

### Resumen de la cartera

A partir de 2024, 360 Management Group supervisa una cartera diversa de **23 desarrollos** lo que suma un total de **1407 unidades** financiadas o subsidiadas mediante programas de viviendas asequibles estatales y federales, incluidos:

- Low-Income Housing Tax Credits (LIHTC)
- Rental Assistance Demonstration (RAD)
- HUD Moderate Rehabilitation (Rehabilitación Moderada del HUD)
- Programas HOME
- Programas Project-Based and Tenant-Based Voucher

La cartera incluye desarrollos multifamiliares clave como:

- Chatham
- Constance Baker Motley
- Eastview Terrace I y II
- Katherine Harvey Terrace
- Mill River Crossing
- McConaughy Terrace
- Prescott Bush Mall
- Twinbrooks
- Valley Townhouses
- Wilmot Crossing
- Newhall Gardens

### Estado del patrimonio neto

Efectivo y equivalentes de efectivo	\$49 545
Efectivo restringido, depósitos y reservas de fondos	-
Inversión en el financiamiento del desarrollo de viviendas asequibles	-
Activos de capital, neto de depreciación acumulada	\$2598
Otros activos	\$263 269
<b>Total de activos</b>	<b>\$315 412</b>
<hr/>	
Pasivo	\$3 295 473
Patrimonio neto	\$(2 980 061)
<b>Total de pasivos y patrimonio neto</b>	<b>\$315 412</b>

### Estado de ingresos, gastos y evolución del patrimonio neto

Ingresos operativos y no operativos	\$4 376 352
Gastos operativos y no operativos	\$4 338 866
<b>Evolución del patrimonio neto</b>	<b>\$37 486</b>
<hr/>	
Patrimonio neto al inicio del ejercicio	\$(3 017 547)
Patrimonio neto al cierre del ejercicio	<b>\$(2 980 061)</b>

# Logros

Guiados por nuestros valores, **Tenemos espíritu comunitario. Creamos oportunidades. Nos ocupamos. Somos innovadores.**, 360 Management ha logrado hitos significativos en 2024, lo que mejora el cumplimiento, la eficiencia operativa y el impacto comunitario.

## Excelencia en el cumplimiento

- **Auditorías de archivos de inversionistas:** Se hicieron 14 auditorías distintas sin hallazgos, lo que asegura el cumplimiento con LIHTC y promueve la confianza de los inversionistas.
- **Inspecciones físicas:** Se aprobaron satisfactoriamente inspecciones físicas de inversionistas en propiedades clave, incluidas Chatham, Eastview Terrace II y Mill River Crossing.
- **Cumplimiento de CHFA:** Se lograron revisiones de archivos e inspecciones físicas limpias de varias propiedades, incluidas Ribicoff 9, Wilmot Crossing y Fair Haven, lo que demuestra un compromiso con los estándares regulatorios y de calidad.

## Éxito en el alquiler

- Se alquilaron **130 unidades** de las propiedades recientemente desarrolladas, lo que brinda nuevas oportunidades a las familias.
- Se albergaron **215 familias** de la lista de espera, lo que garantiza el acceso a viviendas seguras y asequibles para quienes lo necesitan.

## Crecimiento organizativo

- **Transición de liderazgo:** Se nombró a **Claribel Shavers** como vicepresidenta senior a finales de 2024. Con más de 20 años de experiencia en gestión de viviendas, Claribel ofrece pericia y visión para llevar a 360 Management a su siguiente fase.
- **Dinámica grupal:** Organizó el primer evento de dinámica grupal de toda la empresa en diciembre de 2024 en una sala de escape. El personal participó en seis grupos, lo que promueve la colaboración, moral y sentido de camaradería, con comentarios positivos de manera casi unánime.

## Con miras al futuro

360 Management continúa expandiendo su capacidad para prestar servicio a las familias, aprovechando la experiencia en cumplimiento, regulaciones de financiación y gestión de propiedades. Con una asociación fuerte con los proyectos en desarrollo de financiación mixta de Glendower, el equipo está preparado para crecer e innovar más en 2025.

# LIDERAZGO DE FUNCIONARIOS SÉNIOR

## ECC/HANH



**Karen DuBois-Walton**  
Expresidenta



**Shenaе Draughn**  
Presidenta



**Jack Rafferty**  
Vicepresidente sénior de  
Finanzas, TI y Administración



**Donna Piccirilli**  
Vicepresidenta de Tecnología  
de la Información



**Coreen Toussaint**  
Vicepresidenta de  
Housing Choice Vouchers



**Natalia Rutenberg**  
Vicepresidenta de  
Finanzas



**Iris Rodriguez**  
Exvicepresidenta de  
Administración

## 360 Management Group



**Claribel Shavers**  
Vicepresidenta sénior



**Yesica Hernandez-Perez**  
Vicepresidenta de  
Operaciones Inmobiliarias



**Daniel Ramos**  
Director de  
Mantenimiento



**Marilyn Dawson**  
Directora de Administración  
Inmobiliaria

## Glendower



**Edward LaChance**  
Vicepresidente de  
Desarrollo



**Jocelyne Barsczweski**  
Directora de Reubicación

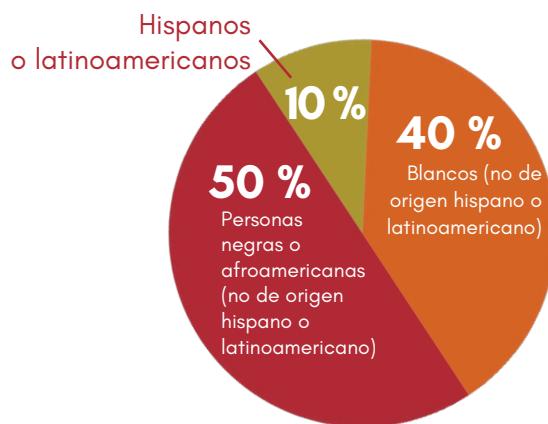
# Quiénes conforman nuestra equipo

ECC se compromete a representar la diversidad y a armar equipos que entiendan, y aparenten entender, a New Haven y las comunidades a las que prestamos servicios.

Aquí mostramos una imagen general de las personas que componen a Elm City Communities.

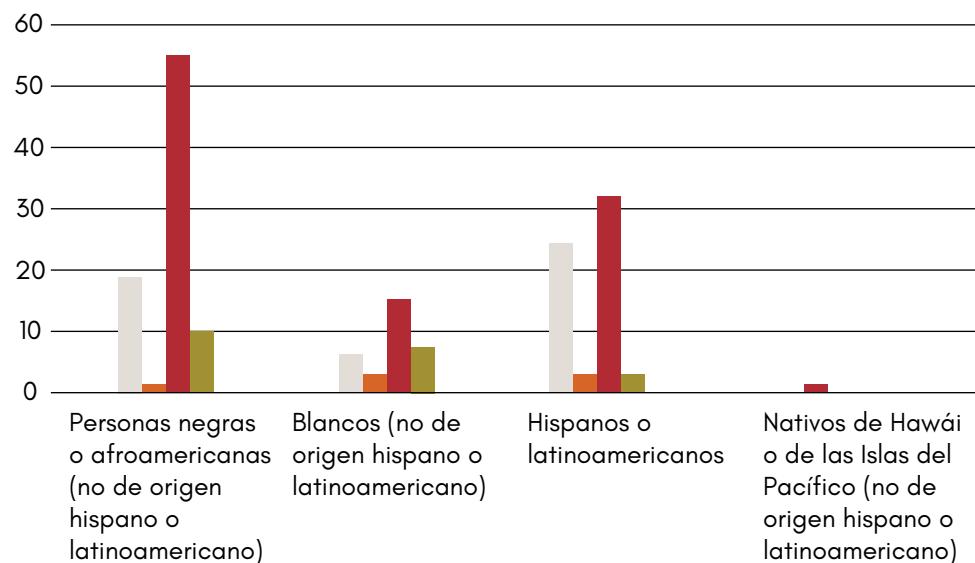
## Raza y etnicidad

(Liderazgo de directores y funcionarios senior)

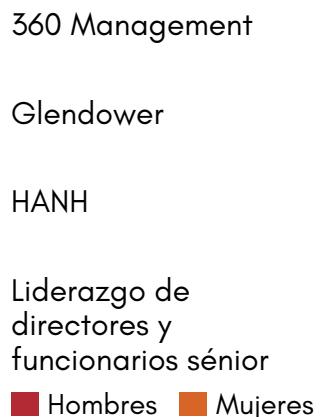


## Raza y etnicidad

- 360 Management
- Glendower
- HANH
- Liderazgo de directores y funcionarios senior

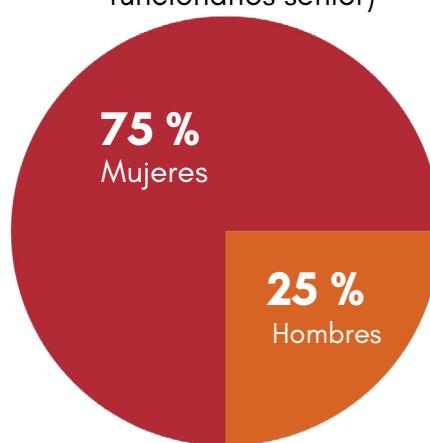


## Género



## Género

(Liderazgo de directores y funcionarios senior)



# NUESTRO EQUIPO

## HANH

Amelia M Rodriguez	Frances Bordeaux	Kimberly A Johansen	Nydia Jimenez
Anesha Boyd	Francesca Bruno	Kristen Cloutier	Olga Toledo
Angela Evans	Francis L Emery	Lakeya Moye	Oralinda Coleman
Angeline Fernandez	Francisco J Rivera	Lashanda L Jones	Rachel Gilroy
Anthony McKnight	Gayatri Rana	Latoya Mills	Radouane Farah
Anyikor G Acuil	Geraldine Handy Morris	Lavonta Bryant	Rayan Grant
Barbara Green	Griselle Mcfadden	Lee V Purvis	Reynaldo Ortiz
Brian Lavigne	Gwendolyn McCrea	Liam Murphy	Robin Miller Godwin
Carmen Rodriguez Rivas	Issac Kelley, Jr	Lori Booker	Roshelle Walker
Carolyn B Dore	James Turcio	Lynn Brunache	Shenae J Draughn
Catherine F Hawthorne	James A Pekar	Manuel A Cuevas	Suela Pergjoni
Cheryl Goad	Jana Douglas	Margarita Pagan	Suresh Chachlani
Colby Jenkins	Jasmine Ruiz	Maria V Carmona	Taejane Washington
Coreen Toussaint	Jengodji Gates	Marilyn Correa	Taisha Rivera-Franklin
Dale J Dibenedetto	Johanna L Davis	Mark Reynolds	Tara D Jones
Dalisha Amparo	John Shively	Mark A Wade	Tarin Evans
Darlene Perez	John P Rafferty	Marta Vega	Taylor Robinson
Dean L Falcone	Jones Gore	Matthew Mccoy	Teddy Quinones
Desire Sessions	Jose I Caraballo	Melody Ramos	Terrance L Murphy
Donna Piccirilli	Jose J Correa	Michael James	Timothy C Regan
Ebonie Williams	Juathena Foreman	Michael L Adams	Tina Ugas
Edward M Moore	Kanisha Newman	Michele M Deisser	Tracy Dancy
Elizabeth Rodriguez	Karen E Dubois-Walton	Michelle V Phillips Sharif	Wayne O Jones
Erick Daniel Casasola	Katiria Ocasio	Mohana Yadavalli	Weaverton V Whittley
Morales	Keith E Manning	Monica R Wolfork	Wendy Wade
Eryka Claudio	Kenneth Barbour	Monique Hardy	Yarelis Rivera
Evelise Ribeiro	Kenneth Harrington	Natalia Rutenberg	Yvonne Temple

## Glendower

Braulio Marquez	Jailitzá Rivera	Shanavia Zackery
Christina Rosher	Jessica L Rodriguez	Tanya Chirsky
Edward Lachance	Jocelyne M Barszczewski	Yadira Vargas
Haley Vincent-Simpson	Mayra Bravo	
Herbert Curtis III	Michael T Southam	

## Pasantes del STEP

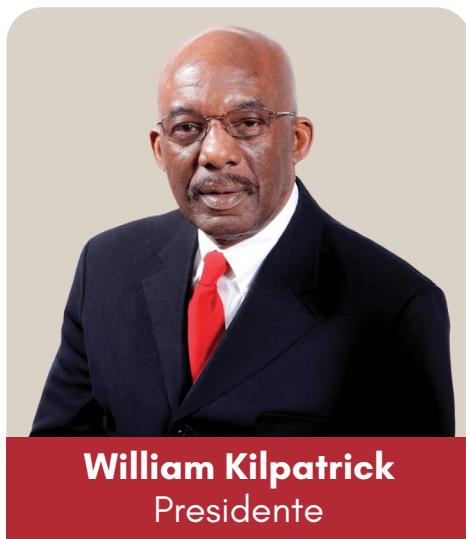
Adrian Colon-Rivera
Angel Taveras
Jayden Thompson
Tionna Smith
Tyrek Solomon

# 360 Management

Jason E. Almeida	Yesica Hernandez-Perez	Ramon Rodriguez
Jose J. Arguello	Michelle G. Hollembaek	Ricardo Rodriguez
Tanisha Barber	Kypher M. Jeudy	Jasmine A. Sanchez
Denisha Beverly	Tyron W. Joyner	Eric Sanchez
Kenneth A. Brogdon	Marta B. Laboy	Claribel Shavers
Christopher Y. Cabrera	Ana M. Lopez	Marshall Toth
Severino	Miguel Lugo Lugo	Jairo Uribe
Jonathan J. Crespo-Torres	Mabel Marte	Amaryllis Viera
Saudi Cruz	Madeline Mendez	Brenda L. Ward
Marilyn Dawson	Teirra Moore	Chaze E. Washington
Melvin Edwards	Devon G. Morris	Loyd D. Watkins
Amy Y. Garcia	John F. Murray	Norman L. Wiggins
Pamela Garcia	Tracey L. Neal	Irtaza Zaidi
Rogelio E. Garcia	Malcolm H. Nieves	
Taoyidi Gbadamassi	Shartarra L. Penn	
Marissa R. Godwin	Christopher R. Prussing	
Terrence L. Gray	Daniel C. Ramos	
Frieda Hawley	Gerard J. Roddy	



## NUESTRA JUNTA



**William Kilpatrick**  
Presidente



**Dr. Danya Keene**  
Vicedirectora

**Marcamos la diferencia.**

Avanzamos en la creación de comunidades de primera opción y mejoramos sus vidas.



**Alberta Witherspoon**  
Comisionada



**Elmer Rivera Bello**  
Comisionada



**Kevin Alvarez**  
Comisionada



**64 RESOLUCIONES APROBADAS**

# NUESTROS COLABORADORES



**YALE CHILD  
STUDY CENTER**  
*Where discovery inspires care*



**CONNECTICUT  
FOOD BANK**



**United Way  
of Greater New Haven**



# CRECEMOS, GANAMOS Y PROSPERAMOS

## Historias de crecimiento de los residentes

- » Una residente exitosa comenzó a trabajar **por primera vez**, como paraprofesional en las New Haven Public Schools (NHPS) y está orgullosa de sí misma y de que sus hijos se enorgullezcan de ella.
- » Un residente exitoso se graduó del programa FSS con **\$28 252** en depósito y un puntaje crediticio de **790** e incrementó su salario anual de **\$21 000 a \$46 458**.
- » Una residente exitosa se inscribió en el programa FFSS en 2017 e incrementó su salario anual de **\$10 140 a \$37 009**, aumentó su puntaje FICO a **753** y acumuló **\$34 721** en depósito.
- » Un residente volvió a trabajar como ayuda de salud y se contrató de forma remunerada **por más de 12 meses**.

## El impacto en números: FSS Y CARES

- » **3** familias se convirtieron en propietarios
- » **7** familias hicieron la transición a la autosuficiencia
- » El puntaje crediticio promedio aumentó a **35** puntos
- » **Se celebraron 315** sesiones individuales de elaboración de presupuestos
- » **Se produjo un incremento del 46 %** en ahorros

## Involucramos a los jóvenes

Llegamos a **1850** niños, niñas y adolescentes con apoyo académico, posiciones de liderazgo, recursos y más.

**132** jóvenes recibieron oportunidades de empleo a través del Student Training Employment Program (STEP, Programa de Empleo y Capacitación para Estudiantes), la asociación Youth@Work y pasantías comunitarias con Solar Youth, Urban Alliance y Alderperson Honda Smith.

Gracias al STEP, nuestra asociación con Youth@Work, la observación de trabajos después de la escuela y los aprendizajes en ECC/HANH, el empleo juvenil aumentó en un **50 %**.

## ECC/HANH Believes

En el año fiscal 2024, ECC Believes! se ha expandido y ha proveído un abanico de servicios valiosos a estudiantes residentes y sus familias. ECC Believes! está estructurado en un modelo guiado "desde la cuna hacia el trabajo", el cual empieza con el acceso a la educación y el apoyo prenatal como derivaciones a Hill Health, Yale y el grupo MOM, y luego continúa con la educación secundaria hasta llegar a la educación superior, y luego a la preparación laboral. Este camino guiado desde la cuna hasta el trabajo incluye cinco áreas de enfoque para los programas, en las que cada una incluye diferentes asociaciones y oportunidades para residentes:



### Etapa preescolar

Prenatal hasta los 5 años de edad



### Participación familiar

Todas las edades



### Asistencia y participación en clases

Estudiantes de nivel K-12



### Apoyo académico y programación extracurricular

Estudiantes de nivel K-12



### Preparación posterior a estudios secundarios

Estudiantes de nivel 9-12

En el año fiscal 2024, ECC/HANH Believes! se ocupó de 1522 jóvenes (34 %) de un grupo de 4526 (de 0 a 18 años de edad) en los programas LIPH y HCV. Sin embargo, el compromiso juvenil disminuyó en un 7 % con respecto al año fiscal 2023 en el que participaron 1662 jóvenes. ECC/HANH seguirá ampliando sus lazos comunitarios e identificará nuevas áreas en las que se pueda apoyar a sus residentes con el método desde "la cuna hacia el trabajo".

## **CONOZCA A TYREIS**

# **Tyreis Gibson en sus propias palabras**

"Hola, mi nombre es Tyreis Gibson. Soy un emprendedor apasionado que ama ayudar y servir a las comunidades de mi ciudad. Tengo 15 años de experiencia en el rubro de servicio al cliente y hace 8 años me dedico a cultivar plantas. Soy gerente de Jardín y mantengo el Fairmount Garden, y también soy el dueño de Syfi Growers".

"Syfi Growers es una empresa emergente que se dedica a proporcionar soluciones integrales de jardinería, paisajismo y erradicación de plantas invasoras para apoyar a la comunidad productora. Ofrecemos información accesible y recursos en nuestro sitio web [[syfigrowers.com](http://syfigrowers.com)] para ayudar tanto a los productores novatos como a aquellos experimentados a obtener resultados positivos de su producción".

"Syfi es un estilo de vida para mí. Syfi es la sigla de Save Yourself From Ignorance (Sálvese de la Ignorancia), un estilo de vida que me guía. Durante el COVID-19, ser diferente me separaba de los estilos de vida que no encajaban conmigo. Parecía que las personas dependían del gobierno para producir sus alimentos, así que yo decidí poner manos a la obra y, con la ayuda de Dios, enfocarme y dar solución al problema. Quiero enseñar a las personas a producir, especialmente a aquellas que quieren desarrollar una habilidad para toda la vida y transformar el mundo verde en que vivimos en un jardín".

"El programa de Resident-Owned-Business (R.O.B., Empresas de Propiedad de Residentes) de ECC me ayudó a obtener mi compañía de sociedad limitada, un número de identificación de empleador y completar mi plan de negocio. Obtuve la ayuda de la señora Jones de ECC. Me gustaría agradecer a mi madre, Dorothy Stokes, y a mi padre, Bernia Gibson, por su apoyo. Si hay alguien a quien le interese crear su propio negocio, mi consejo sería tener en cuenta las 3 "P": paciencia, plegarias y progreso. Es lo que más me ayuda a mí, además de la comunicación. Mi objetivo final es animar a las personas a empezar a cultivar sus propios alimentos y a tomar el control de su propia fuente de alimentación".

**Tyreis Gibson**  
Propietario de SYFI Growers



# DESPEDIDA A LA DRA. KAREN DUBOIS-WALTON



**“**

**Quiero extender un enorme agradecimiento a mi junta, al equipo, a los residentes y a todos los que trabajaron tan duro para ayudar en la misión de ECC para marcar una diferencia positiva en las vidas de los residentes de New Haven y proporcionar casas de alta calidad para nuestra comunidad.**

**Me voy con lágrimas de emoción y el corazón colmado de gratitud.**

*- Dra. Karen DuBois Walton*

Después de 17 años memorables en Elm City Communities, 16 de ellos como nuestra presidenta, le damos una sincera despedida a la Dra. Karen DuBois-Walton.

Su liderazgo visionario, compromiso firme con la equidad y dedicación al bienestar de nuestros residentes ha dejado una marca imborrable en nuestra organización y las comunidades a las que prestamos servicio.

Su liderazgo no se trató solo sobre éxito organizativo sino también sobre conexión personal y comunidad

**Durante su ejercicio, la Dra. DuBois-Walton encabezó numerosas iniciativas que transformaron las vidas y ampliaron las oportunidades, incluidas:**

- Lanzamiento de **HANH Believes**, ahora llamada **ECC Believes**, una iniciativa de logros juveniles con reconocimiento a nivel nacional.
- Creación de un **Community Re-entry Program (Programa de reinserción comunitaria)**, siendo los primeros en brindar opciones de vivienda para exconvictos.
- Establecimiento del **programa Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security (CARES, Ayuda, Alivio y Seguridad Económica por el Coronavirus) de ECC** para brindar apoyo a las familias y aumentar la autosuficiencia.
- Introducción del **primer programa Teacher in Residence (Maestro en la Residencia)**, que combina educación e innovación en viviendas.
- Recaudación de **millones para la reducción de plomo y otros peligros** para garantizar casas más seguras.
- Prestación de servicios a un **30 % más de familias**, ampliando así el impacto de ECC en toda la comunidad.

## Bajo su guía, Elm City Communities ganó varios premios prestigiosos y oportunidades de financiación, como:

- El **premio Choice Neighborhood Planning Grant** para Union Square.
- La **designación All-America City**, que celebra la excelencia comunitaria.
- La **subvención HUD Mobility**, que mejora las oportunidades para los residentes.

Aquí solo mencionamos algunos logros.

La influencia de la Dra. DuBois-Walton se ha extendido más allá de los límites de Elm City Communities. Su pasión por la equidad y la justicia nos inspiró a todos y su legado continúa guiándonos a medida que avanzamos.

Mientras decimos adiós, expresamos nuestra profunda gratitud por sus años de servicio, su visión y su impacto. A pesar de que extrañaremos su presencia, la base que construyó garantiza que Elm City Communities continúe prosperando, creciendo e innovando en formas que honren sus increíbles contribuciones.

Hola, mi nombre es Haley Vincent-Simpson y soy gerente de proyectos en The Glendower Group. Trabajo aquí hace 5 años. Como gerente de proyectos, no existen los 'días típicos' y eso hace que este rol sea tan emocionante. Cada día tiene algo nuevo. Me encanta comenzar el día chequeando las cronologías de nuestros proyectos para asegurarme de que estamos en el camino correcto, lo que permite que las cosas fluyan sin contratiempos para cada uno de mis proyectos. Nunca hay dos días iguales, eso me mantiene energizada y preparada para lo que venga.

De todos los proyectos en los que estoy trabajando, el proyecto de Union Square es del que me siento más orgullosa. Es la primera vez en mi rol que me encuentro en un puesto más orientado al exterior. Aunque normalmente planifico entre bambalinas, en esta ocasión desarrollo la estrategia y creo conexiones significativas de manera intencional con nuestros residentes. Ha sido una experiencia gratificante y estoy aprendiendo de primera mano porqué la planificación y el desarrollo meditados son tan importantes para el éxito de una comunidad. Es un rol que demanda coordinación, adaptabilidad y estar bien con los reveses ocasionales mientras celebramos las victorias.

Estoy aprendiendo y creciendo constantemente con un gran agradecimiento a mi asombroso equipo, quienes comparten una pasión por construir mejores comunidades. Su dedicación me enseña algo nuevo todos los días. También tengo increíbles supervisores que alientan la creatividad en la resolución de problemas.

**En nuestro campo, el rechazo o fracaso no implica que se detenga, sino simplemente que cambie de dirección o intente nuevamente alcanzar el objetivo.**

## LAS CARAS DE ECC Conozca a Haley Vincent



# CONSTRUIMOS EL FUTURO

Elm City Communities se encuentra en medio de una era transformadora de reurbanización y expansión. Después de décadas de depender de parques de viviendas antiguos, hemos redesarrollado con éxito una cantidad creciente de propiedades con proyectos nuevos y más reurbanizaciones activamente en marcha.

Desde sentar las bases para futuras comunidades hasta celebrar la finalización de proyectos esperados, nuestro trabajo está transformando vecindarios y ampliando oportunidades para los residentes de New Haven. A continuación encontrará una imagen general de algunas de nuestras comunidades actuales y futuras, llevadas a cabo por la rama de desarrollo de Elm City Communities, The Glendower Group.

## Union Square

Este año, Elm City Communities dio un gran paso en la remodelación del paisaje de viviendas de New Haven al adquirir el antiguo desarrollo Church Street South. Junto con el redesarrollo de nuestros apartamentos Robert T. Wolfe, aunaremos estos esfuerzos para crear **Union Square**, una comunidad vibrante y moderna diseñada para ofrecer viviendas de ingreso mixtos y alta calidad en el corazón de la ciudad.

Para conocer actualizaciones sobre el plan y avances, visite [unionsquarechoice.com](http://unionsquarechoice.com).



**The Glendower Group encabezó una jornada colaborativa, un proceso que reunió a los residentes, arquitectos, planificadores urbanos y accionistas clave de la comunidad para dar forma a la visión de Union Square. El plan maestro resultante, que se informó luego de vastos comentarios de la comunidad recopilados durante la jornada colaborativa, refleja un compromiso compartido de crear un vecindario vibrante e inclusivo.**

## Valley Townhomes



Tras meses de dedicación y trabajo duro, estamos orgullosos de cortar la cinta en las nuevas Valley Townhomes en Valley Street, desarrolladas por The Glendower Group. Estas casas son las primeras unidades de viviendas asequibles neutras en carbono de nuestra cartera, lo que conlleva un paso más importante hacia la vida sostenible y de alta calidad de nuestros residentes.

## Revitalización de espacios históricos: The Clock Factory y St. Luke's Developments

Elm City Communities está preparada para transformar dos sitios históricos en comunidades de viviendas vibrantes y asequibles. **The Clock Factory** le dará nueva vida a una edificación industrial abandonada, convirtiéndola en casas modernas y sostenibles sin perder su carácter histórico.

Mientras tanto, el próximo **St. Luke's Development**, (anuncio en la imagen a la derecha) ubicado en Whalley Avenue y Sperry Street, creará un complejo de viviendas asequibles de 55 unidades junto a St. Luke's Episcopal Church. Este proyecto proporcionará espacios de vivienda y comunidad muy necesarios, lo que garantizará que el sitio siga prestando servicio a los residentes de New Haven durante las generaciones por venir.



# ASOCIACIÓN COMUNITARIA

## DEFENSA EN INNOVACIÓN LIDERAZGO EN DESARROLLO

INFORME ANUAL DE 2024

Elm City Communities

360 Orange Street  
New Haven, CT 06510  
[elmcitycommunities.org](http://elmcitycommunities.org)